温哥吧片打街壹百號

SUN AH ROOMS
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
Phone Sey. 1992L

電話　矢麻壹九九貳L

旅客擇居的要件
清潔舒適　出入利便
招呼週到　房租價廉
本社切合旅客的需要
各界僑胞不用他擇請寓

○新亞（旅）社

包令諸君滿意
司理關邦健謹啟

詩晏鐵路公司廣告

◀經理處均安號地址▶
QUON ON COMPANY
254½ Pender Street E, Vancouver, B. C.

△華友光顧　特表歡迎

本公司之「大陸號」車。快捷穩固。每晚七点十五分鐘由雲埠開行。越至第四日晨八点五十分鐘。卽行抵滿城。至往都城及其附近之搭客。則在溫地辟埠轉車。至第四日晨六点四十分鐘。亦可行抵都城。

本公司之「殖民車」。便利妥當。內設煮餐爐與特別座位。此座位晚間可作床位被褥由搭客自備。

華友赴加東時車脚如由加東友人支理。本公司可免費代爲料理一切。如有垂詢。請來本經理處面議。

李芳牙科

LEE FONG
437 Columbia Ave.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 9386Y

寓哥林比街四三七號
修理牙齒全科
僑胞光顧
無任歡迎

恭頌

馮昌珠救世靈丹散

敬者弟等近來冷着傷風外感以致咳嗽有日曾服中西藥品不少均未見効幸遇友人介紹着用「馮昌珠」救世靈丹散貼治果然藥到病除還我自由誠獨壹無貳之良藥也今特樂爲介紹俾凡染有該病者當向其代理處購藥調理之必需焉

云埠　影相家周耀初　廣萬生雷健
振興公司鄺炎英　表

▲各埠新聞▼

◎各埠僑胞救國事彙誌

▲錦碌華僑抗日會。。昨拾七號向商務銀行滙第壹期救國公債欵項共壹萬九千九百九十元。。該欵乃滙交香港中國銀行。。轉救國總會會長宋子文先生收。。查會同往滙欵者。。有常務 財政。監察委員。。而昭愼重云。。

又訊。。本埠西人紅十字會同教會發起。。于昨十八號在西人致公堂發賣茶券 籌備欵項 。救濟我國難民。。本地華僑對于該會此種善舉 。嘉惠災黎。。甚爲感激。。我華僑商店餐館及個人。均紛紛以糧食 物件。欵項。報効該會。并由抗日會舉出婦女科協同帮忙一切云。。

▲卡技利中華婦女救國會。。盡忠國家。。頗具熱誠 。幾次賣茶 募集巨金慨助軍糈。。尤屬難得。。丁此國運絕續之今日。。該會執事認爲信非集中力量。。團結精神 。無以復興民族。。故上數星期招募黃鳳眉 林秀蓉 劉玉卿等女士多名爲新會員。。以厚會基。。并于本月十三日下午貳時假座國民黨分部大禮堂設茶會歡迎 林寶畢蒞塲指導 查是會主席爲林李瑞卿女史。。除行禮如儀外。。則由主席宣布開理由。 繼而該會男指導員余卓凡 黃進秀 兩君次第發揮。。隨有劉玉卿女士代表新進會員起立答謝。。末次全体會員 。又決議再捐傷兵醫藥費伍百元。。以盡國民之天職 如該會者。。可謂盡救國之道矣。。

▲卡技利鐵城崇義會。 慨助救濟難民傷兵慈善費 國幣五百元 由該會代表潘仲謙。。在全僑卅二次會議中當衆交妥。 如該會者。。熱誠救國。。至爲可嘉。。又陳惠庭。。代理卡城嘜所麻糖烟草公司。。亦捐來慈善費坎幣十元。 該埠華僑拒日救國會。 慈善股共收到該埠與鄰埠西人慈善費共坎金壹千一百餘元。。二月拾一日。 由該股主任何榮深。司庫雷家華。書記黃進華 監察委員張景憲等。往店派羅銀行滙國幣三千五百元。。每國幣百元。 折收坎幣二十九元九毛。。由美國飛郵直寄香港中國銀行。。交中國慈善救濟會收云。。

▲沙省舞市阻埠拒日會。。本年改行委員制。。由本埠全體華僑互選。 產出本年新任職員。。于昨拾三晚舉行交代 。首由舊主席周齊初。。宣布開會理由。。繼由理財余銳賢宣佈財政進支 旋則新舊職員行交代授印禮 。禮成後。新主席周南山暨全體職員宣誓就職。。監誓余銀和監誓 。即由新主席周南山發揮政見。。記錄周瑞康 。匯爲精誠團結。。共赴國難。。聽得痛快淋漓 。聽者爲之動容 次則關加貞傳道演講。 繼則有雖舉平 黃宇富 關念宗 崔鳳玉瓊女史。黃鉅傳。黃開爵等。。相繼發揮。。後又議決許多應興應革之案 。隨有關扶 。在塲影放上海我前方將士之奮勇抗戰殺賊活畫 。令全塲抗日空氣。 益形充滿。。大有壯志飢餐倭賊肉。 娛情渴飲蝦夷血之慨 。洵盛會也。。

▲乃磨華僑。。自去年底。。在劉專使指導之下。。組織勸銷公債分局後 。積極向僑胞推銷公債。 迄今已達四萬四千餘元。。惟因時值隆冬。。各伐樹工人。。多數停業 。爲普遍推銷起見。。乃議決分期繳交。 現聞該會收到第 一期認購公債現欵一萬七千五百一十元。。已於昨日滙交香港中國銀行 。轉交公債總局宋會長收云。

又華興實業有限公司 前曾向公債分局認購救國公債二千元 。日昨該公司股東大會時 。議決將所認公債。 撥交政府 。用資軍需 。不受任何償票 該公司股東。。可謂愛國加人一等矣。

▲穩寧埠民主和平會。 昨聯合埠中各團体。爲救濟中國難民事 特假Burns Hall樓開會。 到會者達三百人 特請我僑胞參加 當時本埠市長有疾 未會到會 。故席上舉西商會會長爲主席開會。。得新由中國回來之西婦 Mrs. Hamilton Watts 演講中國近情 極言日賊殘暴 難民遍野 勸各人盡量捐欵賑濟等等。 繼請本埠林牧師之子林達光演講。痛言日賊野心 與慘無人道 原原本本 歷時點餘鐘 。全塲聽者大爲感動 。本埠C.O.O.F. 即捐助二十五元爲之倡。。計是晚捐得美金七八十元 。仍進行繼續賣茶。 緣街跳舞等等捐簽 將來成績必佳。 足見公理在人心也。。

不用搔癢　29
一分鐘可以（消）癢

雖最頑固之癬班志（班志兩字從疒傍）等發癢●倘用凉膏及防腐之DDD藥水治之●癢卽立止●其中各油有解除皮膚刺激之效力●且消膏無油膩●又不留污点●瞬之立乾●雖至痛癢●藥到卽除●如欲試用●可向藥行購買一樽●每樽三毫五●苟不見功●原銀奉還●

▲相信恨晚

弟患心痛凡廿年中西名醫診治多矣總不見效友人陳君勸服懷仁氏之遠年心痛茶弟當時尚未置信詞他力証該氏藥物功效如何神速梓里如何推重方勉壹試今果奏功故導同病而離苦海也

旅美舍路源利號江海永白

▲加拿大雲高華華僑勸募救國公債總分會啓事

敬啓者。。本總分會係由加拿大雲高華華僑救國儲銷總局職決組織成立。。所有本總分會職員。。均照加拿大雲高華華僑救國儲銷總局職員分任工作。。不另改選。。以資熟手。。本總分會已於十月十日宣告成立。。自卽日起。。開始勸募救國公債。。國幣每壹百元。。折收坎金叁拾壹元。。除照滙價滙寄香港中國銀行轉勸募救國公債總會外。。將來如有餘存。。儘撥歸救濟祖國傷兵難民之用。。另在本總分會之下附設救濟傷兵難民儲捐處。。際此我國全面抗戰正在開始。。已是迭殲倭賊。。我國軍之奮勇善戰。。震動世界。。我能持久抗戰。。倭賊不難盡被殲滅。。區區三島。。豈難蕩平。。深望僑胞本救國熱情。。踴躍購銷公債。。則中華民族之復興。。指日可實現。。此啓。。

中華民國廿六年拾月十日

▲加拿大雲高華華僑勸募救國公債總分會職員

會　長　林煥廷
顧　問　保君皞領事
文書主任委員　梁緝光
財政主任委員　陳宜顯
宣傳主任委員　譚冠三
核數委員　周寶山　朱光耀
財政監督　李給珉　劉孔正

△駐會辦公員

第一班	第二班	第三班	第四班	第五班	第六班
下午一時至貳時半	貳時半至四時	四時至五時半	五時半至七時	七時至八時半	八時半至十時
朱廣煒	岑嘉旺	馬榮勝	劉仕圖	謝志如	鄺正亮
李樂大	吳品	許昌平	張洪享	許子昌	馬恒璧
周仕民	陳彥崇	余玉中	周寶山	趙里鵬	黃潮衍
劉孟義	余文中	雷家珍	許德宇	朱由義	朱少英

◀中華會館分館▶
The Chinese Benevolent Association
108 Pender Street East
Vancouver, B. C. Canada.

Wm. Rennie Seeds Ltd.
250 Terminal Ave.,
Tel. Sey. 5211
Vancouver, B. C.

●●●●●●●● 連汝瓜菜種子公司廣告

本公司之瓜菜種子乃美洲之最良者。。又俱係新貨。。華友交易有年。不問而知矣。種類齊備。。現錄幾樣價目（發行價錢）餘類推。

葱米每磅銀元半　紅蘿蔔仔米每磅銀六毛
卡辣米每磅壹元　紅必米每磅銀五毛五
芴約項生菜米第十貳號每磅銀壹元半

李（潤）庭

△廣告注意

承接建築木工判工包料改造新舊屋樓宇兼紥花紙與及油漆等業工精價廉對於工作特購備各種机器製造快捷妥當但各界男女僑商如蒙賜顧當特別相宜務使貴客滿意現在凡建築改造新舊事業對於市新例莫論木磚大小可以隨時向市政廳請發給准照斷無妨碍阻止之理男女僑胞關照請留意焉

寓舖街新源靴舖門牌五百四十二號
電話　日大漢公報駐所　時磨七〇九二
　　　夜　則急利市五二五三Y

雲埠達權社支部啓事

公啓者。照得本社。。茲爲徵收積欠月費與各種欠項事。由全体會公舉鄭松煦、關崇安、曾荔燕、袁龍、四君。爲催收專員之職。。用特佈聞。以昭愼重。。如凡積欠月費與有各種欠項之社員。如見鄭、關、曾、袁、四君到時。希賜接洽。。並將欠欵照交轉來。。俾資挹注。至紉公誼。。專此佈告。各宜知照。。

中華民國廿吉年二月五日

極樂氏精補精葯水大減價（特此付來每樽三元買一送一）

極樂氏精補精藥水每樽能服七日每日服三次服完壹樽陽具堅硬身体强壯實補身之妙藥也

治脚冷脚震　治眼花耳鳴　能開胃消食　治陽事不舉
治交感無力　治夜夢遺精　治精虛氣墮　治見花卽洩
治尿後反滴　治腎虛腰痛　治子息虛花　治老人無力交合轉者還童　以上之症自然藥到成功
壯陽丸每樽五毛　久戰水每樽貳毛五　美容膏每樽五毛　白濁丸每樽壹元
處女丹每樽貳元　探花無憂丸每樽壹元　心痛粉每樽二元
風流散每樽貳毛五　立止皮膚癢藥水每樽壹元
齊人樂水每樽五毛　極樂氏花柳搜毒丸每樽二元
治白濁莖痛　治皮膚奇癢　治芒菓横痃五淋白濁花柳骨痛　治大便閉結

◀溫哥華片打街極樂氏藥局▶
Geck Lock Sie, 139 Pender St. E. Vancouver, B. C.

△溫地辟達權社民國廿吉年職員

社長　何春霖　彭國興　理財　林舉聯　林神安
議長　蔡元隆　朱濯　監督　陳琳　李康其
書記　周瑞仕　彭艷南　核數　彭寬　周進金
交際　朱義禎　林直廷　催收　劉華　區顯綱
評議員　劉乙佑　張榮有　馬俊莊　劉擇佑　彭家華　馬保　甄松

△二埠致公堂民國廿吉年職員表

名譽會長　譚文廣
正會長　陳金全　副　梁廷袞
正議長　李天立　副　黃禮富
正監督　李發星　羅仲廉
正書記　梁鍊石　宋昭勳
正交際　李來百　黃石安
財政員　譚文廣　蘇杜儀
核數員　陳旺　黃禮富
庶務員　潘林
幹事員　羅子禎　李聖燕　葉遠挹　李聖創
調查員　李奕仍　梁灼南　李聖洪　吳錦昌
宣傳員　李焯煒　蔣會可　區有學　余穠和
董事部　譚煜　林文合
駐尾利壟埠　文書　林文合　譚煜
評議員
蕭國祺　宋福如　李新　宋華達　黃桂昌　周池均
李就　黃享　李松　林添　鄺顯　司徒文鳳
黃鉅　曾翔燕　劉用賢　葉文選　甄才　江灶
雷維碩　林倉　梁煜　劉福　林立權　廖長
葉崇義　李瑞　李來仟　鄧位　陳寬　賴均
謝恩　劉希彬　梁乾新　張明焜　鄺慶瓊　宋華盛
廖儀　廖劍綿　李世傳